日中学院関係簡史

SINCE 1951

1937. 7 蘆溝橋事件

12 南京大虐殺

12 「満州国」皇帝溥儀の訪日記念事業として「(財)満 州国留日学生会館」(現在の日中友好会館)が落成

1945. 8 日本敗戦

1949.10 中華人民共和国成立

1950. 4 日本の中国侵略を反省し、日中不再戦の誓いの もとに「日中友好協会」創立。その事業の一つと して、「中国語講習会」(会長、倉石武四郎)を設立

1951. 4 「倉石中国語講習会」創設。神田三崎町·東方学会 ビルにて

1956. 9 「倉石中国語講習会」に、倉石会長・講師・学生による三者協議会(運営委員会の前身)発足

1961. 7 講習会、東方学会ビルより「善隣学生会館」 = 現 日中友好会館に全面的に移転

1962.10 倉石中国語講習会に運営委員会発足

1963. 9 倉石武四郎著、「岩波中国語辞典」出版

1964. 8 日中学院に東京都から「各種学校」の認可

1967. 3 善隣学生会館において、日中両国青年による流血の惨事おこる。日中学院・講習会は会館内の教室を失い、各地で分散授業に入る。倉石中国語講習会は解散し、日中学院と合体

1968.8 日中学院、神田神保町の内山書店ビルに移転

1971.10 中国、「国連」に復帰

1972. 9 日中共同声明調印。日中国交正常化

1978.8 日中平和友好条約締結

1979.8 中国日語教師訪日代表団(第1次)を招請

9 日中学院長期留学生(第1次)を中国に派遣

1980. 4 日中学院、内山書店ビルより善隣学生会館に全面復帰

5 日中学院中国語教師訪中代表団(第1次)北京師 範大学において研修

10 日中学院学生短期研修団(第1次)北京師範大学 において研修

1981. 4 日中学院に東京都より「専修学校専門課程」の認可

1985. 4 日中学院、日中友好会館新校舎に入館

10 「藤堂明保先生記念基金」設立

1986. 8 「日中学院創立35周年」を記念して、「日中学院・友好の船」を組織し、中国侵略の跡を訪問。中国教育部より、3,000冊の中国図書の寄贈を受ける

1989.11 「倉石武四郎先生記念基金」を設け、第1回「倉石 賞」の授賞式を行う

1991. 4 日中学院創立40周年大同窓会挙行

1996.11 日中学院創立45周年大同窓会挙行

2001. 4 日中学院創立50周年

2001.8 日中学院創立50周年記念旅行

2001.11 日中学院創立50周年大同窓会挙行

2006. 4 日中学院創立55周年

2006.10 日中学院創立55周年大同窓会挙行

2011. 4 日中学院創立60周年

2012. 2 日中学院創立60周年本科大同窓会挙行

2016. 4 日中学院創立65周年

2021. 4 日中学院創立70周年

※創立以来、学院を訪れた中国からの代表団は、 70団体約250人を越える。



東京都専修学校専門課程認可





〒112-0004 東京都文京区後楽**1-5-3**

2303(3814)3591 FAX 03(3814)3590

https://www.rizhong.org/ E-mail:info@rizhong.org





- ●JR総武線東口、東京メトロ有楽町線、東西線、南北線飯田橋駅 A1出口より6分、都営地下鉄大江戸線飯田橋駅C3出口より2分
- ●都営地下鉄三田線A2出口、JR総武線水道橋駅西口より8分
- ●東京メトロ丸ノ内線、南北線後楽園駅2番出口より7分

中国語の日中学院 SINCE1951



本 科(2年制中国語専門課程)第61期 2024年度 本科研究科(1年制通訳翻訳課程) 第51期

入学案内

日中学院で中国語を



小松 健次

日中学院は、公益財団法人日中友好会館の活動の一つとして位置づけられた専修学校で、中国語と日本語の教育を目的として運営されています。その歴史は古く日中国交正常化以前より始まり今日に至るまで、語学教育を通して人材の育成を行い、日中中国の友好の懸け橋となる人物を多く輩出してまいりました。設立の当初から比べると日中両国の置かれている状況は大きく変化しています。今や中国と日本は言うまでもなく世界の第2、第3の経済規模を有する大変重要な隣国です。様々な政治的環境の中にも経済的な結びつきは極めて強くまた、近年では文化交流、人材交流もますます盛んになってきています。この経済的な結びつき、文化の交流は今後もますます強くなることと思います。

両国は文化的に共通したものを多く持っている反 面、歴史的にも様々な関係の変化を経験し、文化や 行動様式の面でも多くの違いがあることも事実で す。今後ますます複雑化する世界情勢、経済情勢の 中でお互いの文化を正しく理解し交流を深めていく ためには、文化の最大の所産である言語の習得が大 変重要と考えます。日中学院は語学学校であります がそれは入り口に過ぎず、むしろその背後にある文 化の理解と交流の深化が真の目的であろうと思って います。

もちろんその第一歩は「中国語が聞ける、話せる」ところから始まります。日本における中国語教育の草分けとして、長い歴史に裏打ちされた優秀な講師陣と洗練された教育コンテンツは他に類を見ない水準を維持しております。視聴覚教育設備も充実し、さらに中国への短期留学も本科学生の必須カリキュラムに組み込んでいます。昨年は残念ながらコロナの影響で実現できませんでしたが、通常は語学学習以外でも中国からの代表団を招いて学生との座談会を開いたり、文化祭で学生による演劇や歌舞などを披露して、より実践的な学習を楽しみながら行う要素を取り入れています。

日中学院で学んだ後はさらなる高等教育を目指して大学などに編入したり、中国への留学をしたり、あるいは就職するなど様々な進路がありますが、そのいずれに対しても学院として全力でサポートしていきます。

皆さんが語学学習を通して文化に対する理解を深め両国の関係の深化と進化に大いに貢献されることを期待してやみません。

中国語を身につけ 新たな仕事を 目指す方にも!

本科から 大学編入! 🎝



掲示板



校舎全景



講座家/

施設案内



ラウンジ歓談スペース



教室



ラウンジ学習スペース



2万冊の中国関係の書籍、ビデオ、DVDを備える図書室



||数



事務局(于則)と講師至(奥)

|1|

学習のながれ

1 日中学院で中国語を学ぼう! ○ 本科で学びませんか? 高校卒業以上のすべての方に 中国語を初めて学ぶ方 中国語の学習経験あり ● 高校・大学・他の語学学校で学んだ ◆ 中国で生まれ育った帰国子女 ◆ 中国学経験者 etc.

◎ 本科研究科で学びませんか?

通訳翻訳を目指し更なるレベルアップを

中国語応用力を備えている

- ◆大学中国語専攻
- ◆中国長期留学経験者 etc.

◎ 別科で学びませんか?

仕事や学校の合間に

日中学院別科

2 日中学院に入学

既習者にも対応! 2年生編入も可!

本 科

1年未習者クラス※

1年既習者クラス※

既習単位振替可能! 1年で専門士取得も可

P.5~10 募集要項 P.22

※規定人数に満たない場合は1クラス編成となります。

本科研究科

P.11~13 募集要項 P.23

取

1年(9月、10月)編入

2年(4月)編入

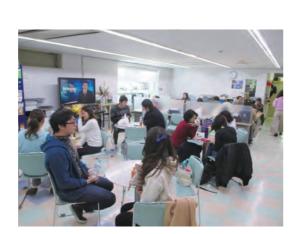
早朝から夜間多彩な講座 P.26 別にパンフレットがあります

本科は…2年間毎日学ぶ専門学校の課程です。

卒業後は大学編入、中国留学、中国語での就職の道も。卒業することで「専門士」という資格を取得できますが、より自由な形で学習を希望する方にも対応しています。まずはお問い合わせ下さい。



文化祭は大賑わい



ラウンジで

3 卒業後は……

東京外国語大学3年次編入も!!

本科研究科 P.11~13

就 職 P.17、19、20、21

貿易商社、銀行、航空会社、 旅行社、メーカー、大使館、団体 他

P.18

P.17

指定校推薦等で 大学3年編入

東京外国語大学、日本大学 大東文化大学、目白大学、 神奈川大学、明海大学、 麗澤大学、神戸市外国語大学 他

中国へ長期留学

天津外国語大学(本科編入) 他中国全国の大学(本科·漢語班)

沈 職 P.17、19、20、21

貿易商社、銀行、航空会社、 旅行社、メーカー、大使館、団体 他

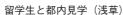
通訳·翻訳者を目指す P.20

通訳案内士 P.20

CONTENTS

本科————	5
短期留学——————	6
1年既習者クラス、編入 ―――――	7
本科時間割、カリキュラム――――	8
本科学生の声ーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーーー	9
本科研究科1	1
本研時間割、カリキュラム――――1	2
本研学生の声1	.3
講師紹介———1	4
1年の活動	.5
進路1	7
就職支援活動————1	9
業種別卒業生の声	20
本科募集要項———2	22
本研募集要項———2	23
入学手続、公開講座案内———2	4
Q&A、中国語ってどんな言葉? —— 2	25
別科、日本語科紹介——2	6







留学生と交流授業



(2年制中国語専門課程)

中国語を基礎から、徹底的に、本当に力のつくカリキュラム。



本科とは

中検2~準1級、HSK5~6級取得を目標

中国語を初歩から本格的・集中的に学び、マスターし、将来に活かしたいと考えている方のためのコースです。「聞く」「話す」を中心にオールラウンドの中国語力を養います。ゼロからでも、早い学生で1年生の6月に中検4級、11月に中検3級に合格(中には2級合格者も)、2年間でHSK5~6級、中検2~準1級取得を目指します。

中国語での授業と合わせて、日本人が苦手とするポイントを熟知した日本人講師が、日本語でもその理解をサポートするので、留学で中国語を学ぶ以上に、『速く!』、『正確に!』中国語を自分のものにできます。また、講師がいつでも待機し、質問に応じています。

授業内容

中国短期留学必修!

1年次では、最初に「ピンイン」の学習を通じて発音の習得につとめます。また「基礎漢語」を中心に中国語の基本文法を学び「会話」、「聴解」、「講読」でさらに総合的な基礎力を養います。社会科では中国近現代史や中国の地理・政治・社会のしくみを勉強します。

2年次では約1カ月程の中国短期留学が必修になっています。本場中国でこれまで習った中国語を試しながら、会話、リスニング力を更に高めます。通常の授業では中国の教材やオリジナル教材を用い、複雑な文型や語彙を増やし、やや高度な日文中訳や中文日訳、テーマに即した会話、HSK・ニュース・映画等幅広い題材を基にした聴解の授業を行います。社会科では現代中国が抱える諸問題についての研究、発表を通し理解を深めます。また選択科目として英語・太極拳・日本語教授法の授業もあります。

留学生との交流

生きた中国語を学ぶ

日中学院では、中国人講師が半数以上を占めていることや、日本語科の学生が全て中国からの留学生であるため、 日頃学校のラウンジ等で身近に中国の方と知り合え、日本 に居ながら生きた中国語を勉強できます。また、授業以外 にも合宿、文化祭、弁論大会など留学生との交流イベント もあり、まさに日中友好の実践の場と言えます。

専門士

既修単位振替可能!

日中学院は1981年に東京都より「専修学校専門課程」の 認可を受けた専門学校です。本科2年間の課程を修了する と、専門学校卒業資格と同時に「専門士」の称号が付与さ れます。「専門士」とは、短大・高専卒業者に与えられる 「準学士」と並ぶ称号で、取得者は1999年より大学2・3年次 への編入が可能となりました。

日中学院では既修単位の振り替えができるため、最短1 年で専門士を取得できる場合もあります。

進路

東京外国語大学3年次編入も

卒業後は商社、旅行社、メーカー、中国関係の団体等へ 就職、長期留学、本科研究科に進学などの道があります。

また、指定校推薦制度等により日本大学、大東文化大学、神奈川大学、明海大学、目白大学、麗澤大学に、一般編入で東京外国語大学、神戸市外国語大学等への編入実績もあります。さらに、中国天津外国語大学への編入の道もひらかれ、進路は様々で多岐にわたります。

学んだ中国語を中国で使おう! ――中国短期留学

本科では中国での短期留学が必修になっています。2年 次の6月下旬から7月末までの約1カ月間、中国の大学で短 期研修を行ないます。

1年生の時に基礎語彙力をつけ、文型の暗記、練習を通して中国語のストックが相当できあがっています。そしてある程度まで中国語で考えられるようになっています。

実際に中国に行って使ってみるのがこの留学です。大学内の留学生寮に滞在し、午前中はすべて中国語での授業、午後には、現地大学生との交流や街に出ての実践会話と本場中国で自分の力試しができます。また、勉強だけでなく、市内観光や京劇鑑賞なども盛り込まれており、一般の旅行とはひと味違った生の中国を肌で感じることができるでしょう。

留学生活で、特にリスニング力と会話力に自信がつき、 現代中国への理解も深まります。この中国短期留学で味わった喜びと悔しさは必ずその後の中国語学習に役立つはずです。



慕田峪長城



故宮博物院

●短期留学実施要項(実施については未定)

期 間:6月末~7月末(予定) 留学先:中国人民大学(予定)

日 程:6月末 成田出発、北京到着

2日目以降~ 中国の大学にて中国語の研修。

会話・聴き取りに重点の置かれた授業 です。授業以外に市内観光、京劇雑技

鑑賞などもあります。

7月末 帰国

費 用:約260,000円(食費・交通費・パスポート取得費用 及びそのための手続き料・保険料の費用などは含み ません)

※費用については、1年入学時に10万円を、実費の残額を2年進級時に積み立てることになります。

また、レートや航空券、学費、宿泊費の値上げにより、不 足した場合は別途徴収します。ご了承ください。

短期留学1日のスケジュール

午前(8:00~11:30) 授業(全て中国語)

午後補講、市内観光、自由行動等

夜 京劇鑑賞、自習等

宿泊は大学学生宿舎、食事は大学の食堂などを利用します。

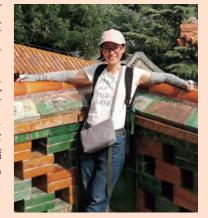
北京短期留学での生活

本科55期 酒井 亜由子

北京短期留学中は、毎日規則正しい生活を送っていました。朝は6時頃に起きて、中国人民大学の留学生寮から一番近い食堂に朝食を食べに行き、お粥に温かい豆乳、茶卵を好んで食べました。

8時からは授業がはじまります。勿論、説明はすべて中国語です。会話の先生は授業の合間によく楽しい話をしてくれました。私達でも理解できるレベルで話してくださるので、表現の面でも色々と発見がありました。聴解の先生は、授業の内容に即した質問でコミュニケーションをとってくれました。自分の返答がどんな質のものでも、先生が優しく対応して下さるので、正直ホッとしたことを覚えています。VTRの授業では、映画のワンシーンをクラスメイトと一緒に演じて再現するのですが、小道具や細かい動作にこだわるグループもあり、毎回楽しい時間となりました。

午後は自習に充てる日もありましたが、街に出かける ことの方が多かったと思います。はじめのうちは、クラ スメイトとスーパーに買い物に行ったりして、自分たち の中国語がどの程度通用するのか、どんなフレーズが伝 わりやすいのかを一緒に検証しました。いくつか観光ス



|5|

既習者の方にも対応!! 1年生既習者クラス、本科編入

本科1年既習者クラス

高校や大学等で既に中国語を勉強したことがある方や中国で生まれた方で、2年生の編入には少し力不足という方のために、1年生既習者クラスを設けています。未習者クラスと基本的な教材、進度は同じですが、補充プリント等を使って量や速度を加え、小テストや課題も増やし、更にしっかりとした基礎力の獲得を目指します。また既習者クラスには作文の授業もあります。入試の際、プレイスメントテストを実施しています。(人数により1クラスになる場合もあります。)



熱のこもった授業



映画を見ながらVTRの授業

本科編入

本科1年(9月、10月)

本科2年(4月)

日中学院入学前に、大学、留学、他の機関で長く中国語を 学ばれた方は、本科編入(1年生9月、10月、2年生4月)が可 能です。過去の既修単位が本学院の単位として認められるの です。すでに身につけている初、中級の中国語力を活かして 編入すれば短い期間で効率よくレベルアップできます。

2年生に編入し、単位が振り替えられれば最短1年間で本科卒業、専門士が取得できます。単位が振り替えられない場合でも、本科2年と本科研究科の2年間を本科の単位に振り替え、本科卒業、専門士を取得することもできます。詳しくはお問い合わせください。

●編入牛募集要項

出願条件:1年生 本科出願条件に準ずる。

2年生 本科出願条件の他に、本科1年修了程度

の学力を有する者。

試験日程:1年9月、10月編入生はそれぞれ8月下旬、9月中

旬までに編入試験を行います。 お早めにお問い合わせください。

2年編入生は、本科募集要項に同じ。 試験内容:1年生 レベルチェック及び作文、面接

2年生 語学試験及び面接



LL教室で聴解の授業

本科編入	1年			2年		本科研究科	
フローチャート	4月 7月	9月	10月 3月	4月 3月		4月 3月	
1年9月・	(前期の単位振替)	編入	編入		取得卒業専門-		
10月編入	(削粉V羊鱼城苷)			1年6ヶ月又は7ヶ月履修	卒業		
2年編入	○既習単位振替	(1年の単位振替)	編入	専門		
	可能な場合	(140)丰位城市)		1年履修	士		
	○既習単位振替 不可能な場合	・1年間のみ		編入	本本科科		
	1、川比な物口	- I + 町		科目履修生として1年履修	卒卒		
		•2年間	①本科専門士	編入	本科卒業専門ー	本研進学	本科2年十本研⇒
			取得コース	本科1年の単位に振替	士ながに	本科2年の単位に振替	本科卒業専門士取得
			②専門士不要、	編入	Ů	_L_TTI\\\\ \\\\	本科2年生履修、
			本研卒業コース	科目履修生として1年履修			本科研究科卒業

- ※科目履修生と正規学生の相違点
- 1. 資格について……卒業・専門士資格はありません。本科から修了証のみの発行になります。
- 2. 証明書の発行……在学証明書のみの発行で、その他の証明書は発行しません。
- 3. 奨学金について…公的奨学金・学院私設奨学金の対象にはなりません。

学生証は発行しますので、学割の申請はできます。

1、2年生のカリキュラム

●学期区分

前期 4月10日~9月30日 後期 10月1日~3月20日 夏休み 8月1日~8月31日 冬休み 12月21日~1月9日 春休み 3月21日~4月9日

●授業時間

月~金 午前9時~午後1時10分(午後2時30分)

1年生時間割(例)

	月	火	水	木	金
第1・2時限 (9:00~ 9:45 9:45~10:30)	基礎漢語	社会I (現代史概論)	基礎漢語	基礎会話	社会Ⅱ (現代中国論)
第3・4時限 (10:45~11:30) 11:30~12:15	聴解基礎	基礎漢語	基礎会話	基礎漢語	基礎漢語
第5時限 (12:25~13:10)			基礎漢語	基礎漢語	
6·7時限 (13:30~15:00)		講読演習			

2年生時間割(例)

	月	火	水	木	金
第1・2時限 (9:00~ 9:45 (9:45~10:30)	応用漢語	作文	応用漢語	聴解I (ニュース)	応用漢語
第3・4時限 (10:45~11:30) 11:30~12:15)	聴解Ⅱ (映画)	会話I	講読演習	社会	会話I
第5時限 (12:25~13:10)		会話II			会話Ⅱ
6・7時限 (13:30~15:00)	選択科目 (日本語教授法) (英語)			選択科目 (太極拳)	

- 状況によりオンライン授業にも対応します! -

新型コロナウイルス感染症拡大等により、通常授業が難しい状況では、一部Zoomによるオンライン授業を行うことが可能です。また、休校により授業時間が不足した場合でも、夏休みや年度末等で学習時間を確保します。

●使用教材

- 1年次…教材は主に上海華東師範大学編「基礎漢語40 課」やオリジナル会話教材を使い、ゼロからの スタートで「読む」「聞く」「話す」「書く」の基 礎力を養っていきます。
- 2年次…1年次に身につけた基礎をもとに、主に中国で出版されているテキストやオリジナル教材を使用し「日文中訳」「講読」「会話」「聴解」などの応用力を養います。また選択科目を通し、中国文化への理解を深めていきます。

●取得単位

1年次単位取得科目				2年次単位取得科目					
科目	単位	科目	単位	科目	単位	<u>í</u>	科	目	単位
中国語発音 基礎	2	基礎会話 I	4	応用漢語	I 6	11	文 I		2
基礎漢語 I	10	基礎会話 Ⅱ	4	応用漢語	I 6	11	文Ⅱ		2
基礎漢語 Ⅱ	12	中国現代史 概論	2	応用会話	I 4	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	解演	習 I	4
講読演習I	2	中国社会 概論	2	応用会話	II 4	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	解演	習Ⅱ	4
講読演習 Ⅱ	2	現代中国論	2	講読演習	Ⅲ 2	٠ .	国社 f究 I	会	2
聴解基礎 I	2	日中文化史	2	講読演習	N 2		P国社 T究 I		2
聴解基礎 Ⅱ	2			短期留学	4				
				選択必修科目					
				英語	日本 教授		太	極拳	4
1年次合計 48単位			2年次合計 48単			≦位			



会話では通訳の練習も



ニュースを教材とした聴解の授業















Shānkŏu Jingchéng 山口景誠殿

▶▶▶ 日中学院本科

私の両親は中国人ですが、私は中国語が話せません。1歳から5歳まで、中国で暮らしていたので中 国語が流暢に話せていたのですが、日本に来てから全くというほど使わなくなったので全て忘れてしま いました。親同士の会話が中国語、自分に対して日本語というやや不自由なコミュニケーションをとっ ていたので、自分の思い、気持ち、考えが正確に伝わらない事が多々ありました。なので、いつかは中

国語を学んで親としっかり向き合いたい、と思っていた時に出会ったのがこの日中学院です。

日中学院に入学してまずは、全ての授業で発音、声調の練習をします。口の形、動かし方、音程の変化など、長い時間 をかけて繰り返し練習します。声調は第一声から第四声まであり、同じmaというピンインでも声調が一つ違うだけでも 意味が変わります。なので、完璧になるまで繰り返し発声練習をする事をおすすめします。

その後、文法を学んでいきます。頻繁に確認テストを行うので、自分の理解具合を確認しながら進められます。文法が わからない、声調に自信がない場合でも問題ありません。先生に尋ねれば優しく、丁寧に教えて頂けるので大丈夫です。 私は英語が得意ではなく、語学全般に苦手意識を持っていましたが、日中学院で組まれているカリキュラムはそんな私で も理解できるほど優しく紐解いてくれるので、是非一緒に頑張りましょう。

中国語未習者の人は 本科1年牛未習者クラス

横山さやか瞬

私は中国語の専門学校に進学しようと思い、前年度の秋頃に日中学院の授業を見学した際、授業や学校 の雰囲気に惹かれ入学を決めました。学生の年齢層が幅広いのも決め手のひとつでした。私は大学を卒業 してからの入学だったためクラスメイトといい関係を築けるか多少の不安もありました。しかし社会人 や退職されてから学習を始めるという方も多く、そのような方々の中国語学習への意欲に私自身も刺激 を受けました。



入学した4月の数週間はひたすら発音を練習し、その後会話や講読、聴解などの授業に分かれます。授業は発言や質問のし やすい雰囲気です。時には中国の習慣や先生の体験談を話してくださり、中国人の考え方を理解することで学習の役に立つ

学校行事として年に数回の中国人留学生との交流があります。やはりスピードが速くて聞き取るのが難しいですが、中国 語の学習へのやる気に繋がります。授業はほとんど日本語で行われるので分かりやすいのですが、会話力を高めるには自分 から積極的に話す機会を作る必要があると感じます。授業のスピードは比較的速く、1年前と比べかなり身についてきてい ると思っています。来年度は校外で中国語を使う機会も増やしつつ学習に励んでいきたいです。

> 中国語を学んだことがある人は 本科1年牛既習者クラス



Zhōngdǎo Yóujìzǐ 中島 由紀子 歐

▶▶▶ 日中学院本科

私は主人の転勤に伴い、中国に約4年間滞在していました。

中国での生活は文化の違いもあり本当に大変でしたが、現地の方の温かさに触れ、日本に帰りたくな いと思うほど中国生活が居心地の良いものとなっていました。しかし、この間、私の中国語の方はとい うと、残念ながらまったくと言っていいほど身についておらず、そのことをずっと後悔していました。

本帰国後、やはり中国語を話せるようになりたいと思う気持ちが強くなり、歴史ある日中学院を受験しました。

最初はピンイン、発音から始まり、基礎をしっかりと作ります。その後、漢字での授業に入ったあともその都度確認テ ストを行い、定着させていきます。一度の説明で理解できないことがあっても、何度も繰り返したり、戻ったりしながら 授業が進むので、だんだんと理解できるようになります。

日中学院での中国語学習は、きちんと使える中国語が身につくように考えられたものだと私は思います。

久しぶりの学生生活は新鮮で日々楽しく過ごしていますが、各教科から出される課題をこなすことの大変さも実感して います。時には落ち込むこともありますが、クラスの仲間からパワーをもらい何とかここまでやってきました。日中学院 は中国語の学習に挫折しそうなとき、支えてくれる先生方や、仲間に出会える場所でもあります。

> 生涯学習として 本科一年生で新たなスタート



Qīngmù Liáng 青木 涼 疁

▶▶▶ 日中学院本科

私は父が中国人であったことから、小学校半ばくらいまでは横浜にある中華学校で中国語を学んでい ました。しかし、それからはしばらく中国語とは離れた生活を送っていたため、私の中国語はとても不 完全なままになっていました。大学も中国語とは関係ない学部を選びましたが、モチベーションをなく してしまい中退しました。これからどうするか考えていたところ、親から日中学院で中国語を学び直す のはどうかと勧められ、私自身も中途半端なままになっていた自分の中国語を一段階レベルアップさせ

たいと思い、既習者であることから日中学院本科2年に編入しました。

日中学院は平日毎日授業があり、全ての授業が予習前提で、宿題も多く出るので毎日がとても大変です。しかし、ここま で中国語漬けの毎日を送れる場所は日本中を探しても日中学院しかないと思います。ネイティブの講師と密に交流できるた め、リスニングやスピーキングは否が応でも鍛えられますし、作文も講師陣が丁寧に添削をしてくれるので、メキメキと上 達します。本科2年で1年間しっかりと中国語を学び直した結果、今は以前よりだいぶ力がついたと実感しています。そし て、更に中国語のレベルを向上させるために本科研究科に入学することにしました。1年後に自分の中国語がどこまでよく なっているか、今から楽しみです。

> 基礎を学んだ人は 本科2年生に編入

日中学院本科

Shàngxī Qǐ 上西 啓 👼



私は大学院で中国の経済史を研究しています。このように書くと、自在に中国語を操れて当然のように 思われるかもしれません。しかし、私の場合、大学の第二外国語として中国語を学んだ後、体系的な勉強 を怠っていたために、日中学院に編入する前は、「読む」上では辞書を多用すれば、どうにか文章の意味 は取れるものの、「書く」「聞く」「話す」ことはさっぱりという状況でした。中国について研究している

以上、現地の大学に留学したいという思いはあったものの、このままでは研究はおろか、現地での生活もおぼつかないという 危機感を覚え、日中学院の門を叩きました。

いざ、授業が始まってみると、中国語を上達させるための環境が日中学院には揃っていました。すべての授業が予習を前提 に進められ、期中・期末には試験もあるため、授業の時間外でも否応なく中国語と向き合う日々が続きます。講師の先生方 は、読解・作文・会話などいずれの授業においても、「なんとなく」答えることを許さず、問題がある場合には、きちんと理由 を説明した上で、間違いを逐一指摘して下さいます。正しい中国語にできるだけ多く触れることが上達への近道であるとする ならば、日中学院のカリキュラムはその道に沿いながら組み立てられていると言えるかもしれません。

日中学院に入学したからといって、何の苦労もなしに見る見るうちに成果が上がるわけではもちろんありませんが、真剣に 中国語を身に付けたい方にとっては、間違いなく実りの多い環境だと思います。

> 基礎を勉強した人は 本科2年生に編入

講座選択履修制度 本科の授業を1科目でも履修できる!!

○履修可能な科目(予定) 本科2年(1年間)

科目名	曜日	時間	内容
講読演習	水曜	10:45~12:15	やや複雑な中国語の文章を日本語に訳しながら、中国語の文法や 語句の使い方を確認します。事前にレベルチェックがあります。
聴解演習Ⅱ (映画)	月曜	10:45~12:15	中国の映画・ドラマ・アニメ等を見ながら、リスニング力を高めるとともに、セリフの中の中国語も学びます。事前にレベルチェックがあります。
聴解演習 I (ニュース)	木曜	9:00~10:30	CCTVのニュースを聞き取る練習をし、速度に慣れ単語を増やすことを目指します。事前にレベルチェックがあります。
日本語教授法	月曜	13:30~15:00	外国人に日本語を教えるための知識、技術を学びます。
太極拳	木曜	13:30~15:00	1年間で、陳式24式を学びながら心身を鍛えます。

科目、回数は年度によって異なります。詳しくはお問い合わせ下さい。

本料研究科(1年制通訳翻訳課程)

さらに一歩夢に近づくため、即戦力になる力をつける。



研究科とは 仕事で使える実践的な中国語を

中国語の基礎はすでにマスターし、より深く中国を知 り、その力をベースに仕事をしていきたいと考えている方 のためのコースです。

本学本科2年卒業又は大学中文科卒業程度、留学経験者 などに最適です。

通訳翻訳の基礎力養成)少人数セミナー形式

授業は少人数セミナー形式で行われ、通訳Ⅰ、通訳Ⅱ、 翻訳Ⅰ、翻訳Ⅱ、異文化コミュニケーション、総合力アッ プの6科目を通し、通訳、翻訳の基礎力を養成します。

どの科目も課題量が多く、中国語漬けの厳しい環境の中 で、集中的に訓練し、更なるレベルアップを図ります。

また、就職後、即戦力になれるよう実践と結びついた密 度の濃い授業を行います。授業は通訳案内士試験対策にも 通じる内容で、在学中に通訳案内士試験に合格する学生も います。

科目ごとの受講可能

大学とのダブルスクールも

6科目の中から、自分が苦手としている分野や伸ばした い方面の授業のみを選択受講できます。月曜から土曜まで 毎日通うのは難しい方でも研究科の専門的な授業を履修で きます。大学等とのダブルスクールも可能です。

通訳・翻訳を実体験

一定の実力を備えた学生には年に数回、展示会や交易 会、観光案内、翻訳補助などの実習があり、実際の現場で 力試しができます。また、通訳、翻訳のアルバイトの求人 もあり、授業以外でも実践的な力をつけることができます。

中国関係の各分野で活躍

卒業生の多くが中国関係の仕事に就いています。貿易商 社、旅行社、航空会社、銀行、メーカーと業種はさまざま ですが、卒業生は即戦力として各方面で活躍しています。

研究科のカリキュラム

授業内容

○【月】翻訳 I (中文日訳)

小説、エッセイ、字幕、新聞、ビジネス文書等 多様な中国語を正しく理解した上で、分かり易 く美しい日本語に仕上げる力を養成する。

○【火】総合力アップ

中国語の成語、諺やその根幹である古典に触 れ、現代中国語文法整理、表現力アップ等総合 力を伸ばす。

○【水】通訳Ⅱ(日文中訳)

スピーチやニュースなどを用い、通訳の基礎知 識を学び、洗練された中国語の表現力と通訳ス キルの向上を図る。

○【木】翻訳Ⅱ(日文中訳)

新聞、物語、エッセイ、契約書等の翻訳を通 し、中国語の文法を固め、書面語表現を習得 し、自然な中国語翻訳のテクニックを学ぶ。

○【金】通訳 I (中文日訳)

ビジネス、ニュース、生のスピーチ等を用い、 中国語から日本語への通訳メソッドを通じて、 リスニング力のアップを図り、瞬時に自分の言 葉に言い換える、要訳するなどのトレーニング を行う。

○【土】異文化コミュニケーション

中国と日本の社会、文化、時事問題を取り上 げ、共通点と相違点を確かめながら、相互理解 に関する発表の訓練をし、双方向のコミュニケ ーション力を養う。

●学期区分

前期 4月10日~9月30日 夏休み 8月1日~8月31日 後期 10月1日~3月20日 冬休み 12月21日~1月9日 春休み 3月21日~4月9日

●授業時間

月~十 午前9時~午後12時15分

●本科研究科 時間割

	月	火	水	木	金	土
第1・2時限 9:00~10:30 第3・4時限 10:45~12:15	翻訳 I (中文日訳)	総合力アップ	通訳 II (日文中訳)	翻訳 II (日文中訳)	通訳 I (中文日訳)	異文化 コミュニ ケーション

通訳コース…通訳Ⅰ (金)、通訳Ⅱ (水) 翻訳コース…翻訳Ⅰ (月)、翻訳Ⅱ (木) 科目選択履修は6科目の中から自由に選択できます。

●取得単位

本研単位取得科目						
単 位	科目	単位				
4	通訳 I (中文日訳)後期	4				
4	通訳 II (日文中訳)後期	4				
4	翻訳 I (中文日訳)後期	4				
4	翻訳 II (日文中訳)後期	4				
4	異文化 コミュニケーション 後期	4				
4	総合力ア _ツ プ 後 期	4				
	48単位					
	単位 4 4 4 4	単位 科目 4 通訳I(中文日訳)後期 4 通訳I(日文中訳)後期 4 翻訳I(中文日訳)後期 4 (日文中訳)後期 4 異文化コミュニケーション後期 4 総合力アップ後期 4 機り				







诵訳の訓練















Jítián Jùnyòu 吉田 峻祐 👺

日中学院本科研究科

私は大学時代に第二外国語として中国語を学んでいましたが、卒業後は特に中国語とは関係ない仕 事をしていました。日中学院への入学を決めたきっかけは、たまたま仕事で飯田橋を通りがかった時 に看板が目に留まり、詳しく調べていくうちにもう一度ちゃんと中国語を学び直したいと思ったから です。本科では、発音の基礎からしっかり学び、宿題も多く、予習復習をきちんとこなしていく必要 があるので、いかに大学時代は中国語をいい加減に学んでいたのかと思い知らされました。

本科卒業後は留学を考えていました。中国は9月入学なので、卒業から9月までの半年間だけ研究科に在籍できるかを 先生方に相談していましたが、研究科へ進学するなら1年間ちゃんと学んだ方がいいというアドバイスと、そもそも今年 度はコロナの影響で留学どころではなくなったということもあり、研究科で1年間学ぶことに決めました。結果的に研究 科で1年間学ぶことができて良かったと思います。研究科の授業は、月曜から土曜まで毎日3時間程度ですが、本科以上 に内容が濃く、宿題も増えているので、授業時間以上に中国語漬けの毎日になります。予習復習に追われる毎日はとても 大変ですが、その分、中国語のレベルアップにつながると思います。日中学院で中国語を学んだ3年間は、とても充実し たものでした。卒業後も中国語学習を継続するだけでなく、ここで学んだことを活かしていきたいと考えています。

> 就職に有利な実力を養成する 本科研究科



日中学院本科研究科

Tiānyě Měizǐ



この学校に入ろうと決める前は大学4年の時で、大学院へ進学することに決めていました。そんなあ る日、大学構内に置かれた日中学院のパンフレットを見て、この学校に興味が湧き、さっそくホームペ ージを見て資料を取り寄せました。それから大学院進学か日中学院かで迷い、悩んだ結果この学校に決 めました。 私は実践的な中国語や書面語を扱う能力、また自分の考えたことを中国語で表現できる力を身につけ

たいと思い、日中学院本科研究科に入学しました。大学で4年間中国語を学び、基礎はできていたので研究科を選びまし た。授業に出てから驚いたことは大学の授業とは比べ物にならないほど中国語が飛び交っているところです。そして、学 んでいくうちに日本語の重要さにも気づかされました。授業中や課題でどういう意味なのかは分かるのに、日本語が出て こない時が多々あってまだまだ勉強不足だなと感じています。また、先生が授業の中で仰った「外国語がどんなに上達し ても、母国語を超えることはできない。」という言葉は正にその通りだなと今さらながら気づかされました。この言葉を肝 に銘じて勉強していきたいと思いました。研究科は月曜日から土曜日の9時から12時15分まで毎日3時間ちょっとし か授業時間がないですが、内容がとても濃いので新しい知識を学ぶことができます。そして、ここで学んできたことはこ れからもずっと力となって支えてくれると思います。

> 使える中国語をめざす 本科研究科

私達と一緒に学びましょう! -



張蕾 本科·本研扣仟 本科1年基礎漢語、2年聴解、 VTR、応用漢語、本研通訳 1



本科1年基礎漢語



松本智子 本研翻訳 T



本科2年会話



本科1年・2年講読



林 曙 本科1年基礎漢語、会話



2年会話 本研翻訳Ⅱ



劉笑梅 本科2年応用漢語、英語



廖八鳴 本研総合力アップ



本科2年作文 本研通訳Ⅱ



蒸 本科1年基礎漢語



本科2年社会



本科1年社会Ⅱ 本研異文化コミュニケーション



本科1年社会 I



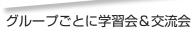
森嶋みす美 本科2年太極拳



日本語教授法

一留学生との交流も







2日目はスポーツ大会





午前はオール 中国語の授業 午後や週末は 自由に北京散策









中国語で自分の考えを発表します



それぞれの道での活躍を祈ります



卒業後の進路は、就職、大学編入、中国長期留学等さまざまです。

日中学院では、本科生・本科研究科生を対象に進路指導を行なっています。クラス担任、講師と進路担当職員が密接な連 携のもとに進路指導に当たっています。

現在の社会の状況を知る手がかりとするために、就職セミナー、先輩を囲んでの進路懇談会、個人面接を行ない、進路決 定の一助になるよう協力しています。

高い語学力は就職に強い!

③航空 運輸

中国国際航空公司

恒大産業株式会社

④旅行 サービス

銀座日新堂

コスコ・ジャパン株式会社

亜細亜国際交流株式会社

コミックリズ株式会社

株式会社エムエスツーリスト

香港中旅日中旅行社株式会社

ワーナー・ブラザーズジャパン合同会社

ANA 中部空港株式会社

株式会社アサヒホリディサービス

中国が日本の最大の貿易相手国となり、日中間の経済活動はますます盛んになっています。このような中、企業から高い 中国語力を備えた本学院学生へのニーズは高く、毎年多方面から急募、アルバイトを含め多くの求人票が寄せられています。 特に近年、中国人観光客増加に伴い、小売業や接客業での求人が増えています。

コスコ・コンテナライズジャパン株式会社

●主な就職先(順不同)

- ①金融関係
- 中国銀行
- 中国工商銀行
- 中国交通銀行
- マーチャント・サポート株式会社
- ②商社 卸売
- 朝陽貿易株式会社
- 三通国際商事株式会社
- 株式会社ティー・オー食研

中国関係企業に就職

- 株式会社テンダイ
- 日信国際株式会社
- シエルツーリスト株式会社 日本興産貿易株式会社 全日空国際旅行社(中国)有限公司
- 萬来フーズ株式会社
- 貿易開発株式会社
- 山野貿易株式会社
- 株式会社吉田号

本科54期 大村 侑美歌

⑤メーカー

玉川衛材株式会社

株式会社日中通信社

日本トムソン株式会社

人民中国雑誌社東京支局

中国帰国者支援交流センター

林フェルト株式会社

⑥コンピューター 通信

Google北京

方正株式会社

中国大使館領事部

日本中国友好協会

(7) 団体他

日本スーパーマップ株式会社

株式会社日本ウィクレソフト・ジャパン

外務省在外公館派遣員(上海、香港)

私は実用的な中国語を身に付け、語学力を生かした仕事がしたいと思い、日中学院に入学しま した。1年次には発音や文法の基礎を固め、2年次には授業や北京への短期留学で会話力や聴き取 りの能力を鍛えました。2年生は7月まで短期留学に参加するため、就職活動を始めたのは2年次 の夏休み明けです。それまでの期間に語学試験を受験し、履歴書に記入できるよう備えました。



就職活動中は、インターネットを中心に中国や中国語に関連のある企業を探しました。先生に教えて頂いた求人サ イトに登録し、学校へ届く求人票から情報を集め、気になった企業に書類を送りました。私は希望する業界や業種が 決まっておらず、就職活動に対し不安も大きかったのですが、先生方からも「こういった募集があるけどどう?」と 様々な求人を紹介して頂き、視野を広げることができました。他にも先生方には面接の練習や、面接中に中国語でや り取りがあった場合の指導などをして頂き、大変お世話になりました。

2年生のカリキュラムは課題や予習復習に充てる時間も多い上に、アルバイトをしながらの就職活動は大変でした が、周りのサポートもあり、中国の電子決済サービスに関する企業から内定を頂くことができました。日中学院で学 んだ中国語を生かせるように春から頑張りたいと思います。

長期留学

本場中国でブラッシュアップ

日中友好交流の発展にともない、中国留学希望者も増えています。「中国語」の社会に身を置くことによって、"聞く・話 す"能力を高めるとともに幅広く知識を得ることができます。本学院では、1979年の3名を端初に現在まですでに200名以上 の学院生が中国へ留学しています。留学生は本学院で学んだ基礎の上に、おもに現代中国語を学ぶのが一般的ですが、その ほかにも中国文学、中国史、政治経済などの専門分野を学ぶ学生もいます。

●天津外国語大学本科編入制度

天津外国語大学は多言語、多学科で、中国で最も早く設立された外国語専門の8大 学の一つです。「天津外国語大学と日中学院が実施する2+2方式による大学正規教育協 定書」に基づき、日中学院が推薦する成績優秀な学生は天津外国語大学本科に編入す ることができ、課程を修了すれば学士号が授与されます。

●過去の主な留学先

中国人民大学 北京師範大学 北京大学 対外経貿大学

華南師範大学

北京語言大学 首都師範大学 天津師範大学 華東師範大学 黒龍江大学

北京第二外国語学院 南開大学 天津外国語大学 上海財経大学 東北師範大学 雲南大学

大学編入

指定校推薦で直接大学3年に編入!! 一般編入で東京外国語大学へも!!

日中学院では、指定校推薦制度等により学院卒業後直接大学3年に編入 することができます。入試の形式は様々ですが、日中学院の成績が大学の 単位として認められるのです。日中学院で2年間中国語を習得し、その後大 学に編入し2年間で学士学位が取得できます。高校卒業から同じ4年間で大 学を卒業できるわけです。この場合、直接大学に進学した学生より、中国 語のレベルは、ずっと上になっています。高校生には特にお勧めな道です。

東京外国語大学言語文化学部言語・情報コース3年へも一般編入が可能 で、合格者を輩出しています。

日中学院で中国語習得(1年~2年)・・・



大学3年に編入(2年間)

2017年度より日本大学へ 推薦編入可能!!

2007年度より東京外国語大学へ 一般編入可能!!

日中学院より推薦編入等可能な大学

- · 日本大学文理学部中国語中国文化学科
- · 大東文化大学外国語学部中国語学科
- ·神奈川大学外国語学部中国語学科
- ·目白大学外国語学部中国語学科
- ·明海大学外国語学部中国語学科

上記以外の大学でも一般入試で編入可能です。

明海大学

過去の編入合格実績

東京外国語大学 神戸市外国語大学

京都外国語大学 愛知大学

神奈川大学 桜美林大学 大東文化大学 杏林大学

帝京大学 名古屋大学

目白大学 麗澤大学

編一入一生一の一声

東京外国語大学3年次編入

本科53期 謝 遠寧

ほんの短い間とはいえ、かつて営業職で外回りをしていたことがあり、方々歩き回って訪ねた内の一軒に中国人の 住むお宅があった。中から出てきたのは、如何にもといった感じの、中国の田舎によくいそうな風貌をしたおばあち ゃんだった。もちろん日本語はわからない。今息子がいないのでちゃんと応対できなくて申し訳ないといった意味合 いのことを言っていた気がする。相当訛っていた。今思い返してみればよく聞き取れたものだと我ながら驚いてい る。だが何よりも、その時ショックだったのは、すみませんご迷惑おかけしましたという中国語が私の口から出てこ なかったことだ。少なくとも10代の頃なら問題なく言えていたはずのフレーズである。

はじめは何とも思わなかったが、仕事から帰ると、不意に悔しさやら情けなさやらが溢れ出してきて、自分にえらく 落胆していた。こんなにまで中国語のレベルは落ちてしまったのか、と。このままではいけないという考えがその時 から段々と高まるようになった。それから数週間と経たないうちに、あれよあれよと日中学院に入学し、今では大学 に編入が決まったのだから人生わからない。結果的に、あの時の出来事が中国語を再勉強しようという契機になった のだと思う。名も知らぬおばあちゃんに感謝である。

ちなみに東京外国語大学の編入試験にあたっては、通常の授業で苦労していたり、或いは満足している程度では到 底話にならないので、私の場合は日頃から中国語で書かれているニュースやコラム、小説、随筆等を読んだり、中検 1級レベルの作文(日文中訳)を練習しては先生方に添削してもらっていた。特に後者は相当私の語学力の向上の手助 けになったと思うので、先生方にはただただ感謝の気持ちでいっぱいである。

東京外国語大学3年次編入合格

本科52期 同学

日中学院には、先ずは焦らず中国語の音韻体系を体得しようというポリシーがある。正確な聴力と発音を身に付け れば、知識の吸収スピードや定着力も自ずから向上し、効率良く学習できると言う事だ。私は中国語学習経験が全く 無い状態で入学し、仕事をしながら通った。四声や拼音と言うシステムがある事も知らず、入学当初は発音など惨憺 たるものだったが、熱心な教師陣の薫陶を受け非常に進歩できた。1年秋には中検2級、2年春には中検準一級一次試 験、HSK6級230点等取得したが、日中学院で「本物」の中国語に触れて学べば、実力は自然に伸びていく。

再び大学で学ぶ事は入学当初全く考えていなかった。私は完璧な中国語能力を手に入れる事だけを目標に学習を始 めたが、結局は真に高次の中国語理解を手にするには種々の研究が必要だと分かり、2年の春頃目指し始めたものだ。 精緻に字を配列し簡潔な文面に果てし無い奥行きを与える中国語の奥秘に少しでも近づき、そして言語の持つ本当の 作用、即ち人の心を揺り動かすに至る強さを備えた中国語を書けるようになれば、まさに限りない喜びだろうか。日 中学院ではスピード感を持って学習を進められるから、一般的な学習では到達ができない領域はどんなものか、その 為にはどうした分野の研究が必要なのか、見極めるのに十分な水準に余裕を持って到達できる。ぜひ何も考えず日中 学院に飛び込んで、思い切り中国語を楽しんでみよう。無論、そうして編入学が必要だと分かった時には、先生や先 輩が熱心に助けてくれる文化がある。

就職支援活動

近年、中国語を必要とする業種は多岐にわたっており、日中学院では学生の就職活動を支援するため、以下の活動を行な っています。

■就職セミナー(4月)

外部講師を招いて、就職活動の流れ、電話のかけ 方、面接対策、模擬面接などの講義を行ないます。履 歴書の書き方、電話の応対から具体的な身だしなみの アドバイス、1次面接、2次面接、最終面接時それぞれ のポイント、答え方のテクニックなど、知っていそう で知らない話をたくさん聞くことができ、実際の就職 活動に役立ちます。



就職セミナー

●進路懇談会(6月)

中国語を使って様々な業種で働いている卒業生及び 大学へ進学した卒業生から、就職活動や受験の体験 談、アドバイス、現在の状況など、生の声が聞けま す。実際に日中学院を卒業した方からの話なので、学 生たちは卒業後のイメージが湧き、自分も頑張ればこ うなれると大きな刺激を受けます。その場で新年度の 求人情報などが得られる場合もあります。



進路懇談会

●キャリア・カウンセリング(未定)

NPO法人学生支援ネットワークと協力して、実際に 求人票をいただいている企業の人事担当者の方にお越 しいただく企業研究の授業です。学生は直接、企業の 担当者の方に様々な疑問点を質問し、その業界や企業 を理解し、進路決定に役立てます。また、人事担当者 のお話を聞くことで、自分の不足している部分や仕事 をする上での心構え、必要なことを知り、自己啓発に もなります。



キャリア・カウンセリング

●個人而談、書類指導、而接練習(随時)

4月と9月の進路個人面談以外に、随時クラス担任が、面談、履歴書・書類レポート指導、面接練習など、個別にきめ 細かい指導を行なっています。



















Zhōngcūn Yŭzhìzĭ 中村 予至子 霹

幼い頃から世界を飛び歩くような仕事をしたいと思っていたのと、所謂中国ブームに後押しされた私は ちょっとした紆余曲折の上、日中学院で中国語を学ぶことにしました。本科では、四声も覚束ない頃から敢 えて日本語を使わない授業も一部ありましたが、兎にも角にも只ひたすら、がむしゃらに意味を理解しよう としていたあの頃の経験は、今でも色々な現場で役に立っています。フリーランスの通訳という立場は、そ の時だけある仕事に参加するとういう、あくまでもテンポラリーな役割しか担えない事が多いので、一連の

流れの中で仕事全体を把握することは殆どできません。けれども、普通の生活をしていたら会うことのない、この先もう二 度とお目にかかれないであろう分野のエキスパートやスーパースターと同じ空気を吸える空間に立つこともあります。プロ がプロと称される所以を肌で感じ、自己研鑽の糧とできる素晴らしいチャンスに恵まれるという得難い経験は何物にも代え られません。残念ながら実際にはその度に自己嫌悪に陥いる悲しい状況ではありますが…。通訳といっても様々で、個人的 には現場通訳みたいな、機械では難しいと思われる、生身の声と空気と温度を感じながら行われる通訳が好きです。もちろ ん通訳の現場で自分の発言をすることはあり得ませんが、中国語という工具を持った異文化コミュニケーションツールとし ての役割を担うことができるよう、これからも努力していきたいと思いますし、そして何よりも、これら様々な気付きを与 えてくれた日中学院には今でも心から感謝しています。

> 日々中国語漬け 通訳・通訳ガイドとして活躍

Shāngí Xiǎnwú



羽田空港国際線ターミナルの地上職員をしています。一口に空港の地上職員と言っても様々な職種が ありますが、わたしは航空会社のREPというものをしています。REPなんて聞いたことがないかもし れませんが、これはrepresentativeの略で、代表者を意味します。つまり、航空会社の代表者、とい うことです。空港で外資系の航空会社のチェックインカウンターや搭乗口に行くと、1人や2人、まわ りの職員と違う制服を着ている職員がいるかと思いますが、それがREPです。外資系の航空会社のほと

んどは現場に自社の職員(REP)を数人しか置いていません。チェックインなどのハンドリング業務はハンドリング会社に 委託しています。

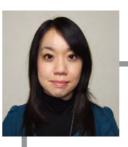
さて、REPの仕事内容ですが、多岐にわたるため一言では言い表せません。

具体的には、日常的にチェックインカウンターで中国語を必要としている旅客の対応をしたり、機内乗務員に旅客の情報 を伝達したりしています。委託しているハンドリング会社のスタッフは英語ができても中国語はできない方がほとんどです ので、中国語が必要となる場面での仕事が多いです。

また、機材に不具合があった場合などの緊急時には、北京本社と連絡をとります。もちろん中国語です。電話やメール、 微信など様々なツールを使って外部とコミュニケーションを行いますが、その際、スピードや正確さが求められます。

クレーム処理など苦労する面も多々ありますが、やりがいのある仕事です。

日々中国語を生かして 中国国際航空公司



Mùténg Nàibǎozǐ



台湾のドラマ制作兼タレントマネジメント会社の日本法人で、ドラマとバラエティ番組制作に携 わっています。ドラマ制作では主に日本の漫画原作のドラマを制作しているため、日本の出版社と映 像化に向けて交渉する際の台湾窓口として、制作がスムーズに進捗するための調整をしています。調 整する内容は、キャスト、物語設定から、宣伝・商品化の計画、契約内容まで多岐に渡ります。また、

バラエティ番組制作ではアシスタントプロデューサーとして、番組制作の環境を整える仕事をしてい ます。タレントの出演・ギャラ交渉、スケジュール調整、スタッフ、場所の確保から撮影当日の現場通訳、車両やお弁当の 用意まで、あらゆるものを準備します。このようにどちらの仕事も主に交渉・調整で、交渉相手は全て台湾人なので、「き ちんと伝える」ことを心がけています。ネイティブでない部分を補うため、見やすい資料を用意したり、人脈をひろげ色々 な人に根回ししてもらったりも必要です。勿論相手にされない、交渉決裂など困難にぶち当たることも多々あります。そん な時日中学院で学んだ事がとても役に立っていると強く感じます。基礎をきちんと学んだという自信があるため、拙くても 自分の言葉で根気良く交渉を続けていけるのだと思います。こうして一つ一つ困難を解決していき、それが更に次の仕事に 繋がっていると実感しながら日々仕事をしています。今後とも学院で学んだ基礎を基に、一歩一歩努力していきたいと思っ ています。

> 日本と台湾を何往復 F4ドラマ制作も 可米製作股份有限公司

Chūcūn Zhìmeĭ

出村 智美 👺



私は日中学院別科で中国語の勉強を始め、本科2年生に編入、1年間の中国留学を経て、本科研究科で学

2年生の必修である短期留学は、1ヶ月間という短い期間ですが、授業のみならず日常生活でも生きた中国 語に触れることができるとてもいい機会でした。また、短期留学を経験したことから中国留学への気持ちが強

くなり、研究科に進む前に1年間留学したことは、研究科での学習においてもプラスとなったと実感しています。中国語の上達が実 感できず、苦しい時期もありましたが、日中学院の先生方は経験豊富で、本科、別科ともにいつも熱心に丁寧に教えてくださいました。 研究科在籍時に外務省の在外公館派遣員制度に応募し、卒業後は在香港日本国総領事館で2年間勤務しました。主な業務は公 用の出張者が来訪する際の空港やホテル等での支援や総領事館車の配車、庶務業務などです。その後外務省に採用となり、在青 島日本国総領事館で約2年半勤務をしました。どちらの公館でも得難い経験ができ、日中学院で培った中国語を糧に大過なく勤 務することができました。現在は、儀典官室で信任状捧呈式のための各国大使館と宮内庁との事務調整の仕事を主にしています。 最後に、高校卒業後数年間やりたいことが見つからずにいた私が、日中学院に出会い、中国語を勉強したことは大きな転機とな

りました。先生方には、時には厳しく、時には優しく指導していただき、今の自分がいることに本当に感謝しています。

香港・青島領事館勤務 外務省

Shǐgí Xiánzhì



私は、中国・タイ・インドネシア・ベトナムを中心としたアジアから、食品・日用雑貨の輸入を行う商社で働いて います。その中で、私の担当業務は、塩蔵野菜・水煮野菜・冷凍栗等の食品を中国より輸入しています。仕事内 容は、中国工場の生産管理・輸入書類作成・国内在庫管理・国内営業と、商売の流れを一通り行っています。その 為、語学力だけでなく、商品・貿易・営業スキルも求められます。

中国へは、年に4回程行き、1回の滞在日数は、10日前後となります。広い中国ですので、1日で回れる工場は限られ、午前中は移 動・午後商談というスケジュールを組んでいます。仕事後には、毎晩、中国公司と一緒にお酒(白酒)を飲みます。時には飲み過ぎる時 もありますが、お酒は中国ビジネスにおいて重要であり、中国公司との人間関係が深まる?信頼関係が築ける?とも言われています。 出張先は、河北省・山東省、浙江省・江西省・福建省で、河北省から福建省へ直接移動する時もあり、20度近くの温度差も経験しまし た。また、農産物を担当している為、播種・収穫時には産地視察を中心に行い、製造時には、工場の製造ライン・衛生管理の確認を行 います。工場の所在地は、やはり人件費の安い地方にあり、人々の方言が多く残り、毎回、会話では苦労します…。日本での仕事でも、 中国公司と電話・メールを行い、中国語とは切っても切れない生活となります。

現在、中国では富裕層が増え、これまでの世界の工場から世界の市場へと変化をしています。今後は、輸出事業へのチャレンジを し、中国ビジネスを極めたいと思います。

中国貿易に奔走 株式会社テンダイ



Sānpǔ Xuě 三浦



雑誌社

中国国営の雑誌社で、対外連絡・経理業務に従事しています。特に、取材対象者と中国人記者の間 に入り、アポイントメントをはじめ様々な交渉を任されています。中国企業では、急な依頼や変更が 発生することも多く、日々柔軟な対応が求められます。以前は日本の企業に勤めていましたが、ここ では日本の常識では考えられないようなイレギュラーが発生することもあるため、困惑することもあ

りますが、これが文化の違いなのだと勉強になるところもたくさんあります。

中国の政治・経済・文化に関する情報を日本語で日本の読者に届ける会社なので、社内の中国人スタッフはみなさん日本 語が上手です。しかし、母語を話す方が手っ取り早いため、私への業務連絡は9割が中国語になります。取材対象者は政 治・経済の専門家が多いので、日中学院の聴解の授業で毎日のようにニュースを聞いていなければ聴き取れないような時事 単語が、スタッフとの会話の中にも頻繁に出てきます。学生の時は、そんな専門的な言葉を使う機会はないだろうと高をく くっていましたが、実際には実践レベルで役に立っています。聴解の授業で培われた「聴力」「語彙力」は、いまの私の中 国語力の土台となっています。

> 社内のコミュニケーションは中国語 中国国営雑誌社

本科募集要項

1诵

推薦入試

社会人自己推薦入試 特典: 入学金半額50,000円!!

●推薦入試/社会人自己推薦入試

募集人員:1年生、2年生 若干名

出願条件:2024年3月高等学校卒業見込み、又は高等学校 卒業或いは同等以上の学力を有すると本学院が 認める者。

> 社会人自己推薦入試は上記の他に社会経験が有 る方。

試験日程

		受付期間	試験日	発表
推薦	真入試	10/2(月)~11/2(木)	11/5(日)	11/7(火)

提出書類:1. 入学願書(本学院所定のもの) 写真貼付 1通

2. 推薦状(書式自由)

推薦入試……高等学校長又は大学・その他 の学校の推薦状

社会人自己推薦入試……本人の自己推薦状 (職歴、中国語学習への意欲等記載)

(B5版 400字詰原稿用紙横書き)

3. 作文「なぜ中国語を学ぶのか」 1通 800~1,000字にまとめる

4. 調査書(又は成績証明書)

5. 受験料 10,000円

6. 写 真 2葉(3cm×2.5cm) ※写真の裏面に氏名を記入すること

※出願は学院事務局窓口で受け付けます。郵送の場合は現 金書留で上記の書類を同封してお送りください。

試験内容:作文及び面接

- 作文 当日提示する簡単なテーマ3題のうちから1つを選 び、600字程度の作文を書きます。基本的な国語力をみるも のです。
- 面接 講師との面接の中で、学院についての理解を深め、中国 語学習の態度について話し合い、2年間の見通しをつけます。

●一般入試

募集人員:1年生40名(1クラス20名)、2年生若干名

出願資格:2024年3月高等学校卒業見込み、又は高等学校 卒業或いは同等以上の学力を有すると本学院が 認める者。

試験日程

	受付期間	試験日	発表	
1次募集	11/8(水)~12/11(月)	12/13(水)	12/15(金)	
2次募集	2024年 12/16(土)~1/15(月)	1/17(水)	1/19(金)	
3次募集	2024年 1 / 20(土)~2 / 19(月)	2/21(水)	2/24 (土)	
4次募集	2/24(土)~3/7(木)	3/9(土)	3/11(月)	
5次募集	3/11(月)~3/21(木)	3/23(土)	3/23(土)	

上記日程以降も受け付けますのでお問い合わせください。

提出書類:1. 入学願書(本学院所定のもの) 写真貼付 1通

2. 作文「なぜ中国語を学ぶのか」 1通 800~1,000字にまとめる (B5版 400字詰原稿用紙横書き)

- 3. 最終卒業校卒業(又は見込み)証明書 1通
- 4. 最終卒業校の調査書(又は成績証明書) 1通 (最終卒業校が専門学校の場合、高校のものを提出)
- 5. 受験料 10.000円
- 6. 写 真 2葉 (3cm×2.5cm) ※写真の裏面に氏名を記入すること

※出願は学院事務局窓口で受け付けます。郵送の場合は現 金書留で上記の書類を同封してお送りください。

試験内容:作文及び面接(左記参照)

╱入学前から中国語に触れてみよう!─

1年生の合格が決まった方には、本科入学前に希望により 春期集中講座の受講が可能です。(別科在籍者は除く) 本科 入学前から中国語に触れていただこうというシステムです。 出席率が75%を超えれば授業料が返金されます。

(教材は実費)

授業料減免制度

次に掲げるいずれかの世帯の学生は授業料が減免されます。

- ①生活保護世帯の学生
- ②市町村民税所得割非課税世帯の学生
- ③所得税非課税世帯の学生
- ④保護者等の倒産、失業などにより家計の急変した世帯の学生

授業料より150.000円(分納 の場合 前期75,000円、後期 75,000円) を減免します。

途中編入の場合、後期分より 75,000円を減免します。

別紙申請書と証明書の 提出が必要です。

本科外国人留学生募集要項

本科研究科募集要項

●出願条件:

日本および外国において通常の課程による12年以上の 学校教育を修了し、なおかつその国の大学への入学資格をもつ者。また、下記のいずれかを満たす者。

- ①(財)日本語教育振興協会認定の日本語教育機関で6カ 月以上の日本語教育を受けた者。(この場合、日本語教育機関での出席率が85%以上)
- ②(公財)日本国際教育支援協会および(独)国際交流 基金が実施する日本語能力試験の2級以上に合格して いる者。
- ③(独)日本学生支援機構が実施する「日本留学試験」(日本語)の得点が200点以上の者。
- ④上記と同等の学力を有すると本校の学院長が認定した者。
- この他、本気で中国語の習得を目指す強い意志を有すること。

●出願書類:

外国人留学生の場合は、申し込みの際、選考料と以下 の書類が必要になります。

※出願書類に不備(書類の不足・記載事項未記入等) がありますと、受付ができませんので、出願をする 前に下記のことを確認してください。

※提出された書類は返却いたしません。

- 1. 入学願書(本校指定書類①) 写真貼付、必ず本人 が記入してください。
- 2. 経費支弁書(本校指定書類②) 必ず経費支弁者が 署名・捺印。
- 3. 経費支弁者名義の銀行口座もしくは郵便貯金の預金 残高証明書
- 4. 母国の最終出身学校の卒業証明書
- 5. 日本語学校の卒業(修了)(又は見込み)証明書
- 6. 日本語学校の成績・出席証明書
- 7. 顔写真4枚(縦40mm×横30mm) *裏面に氏名を 記入。
- 8. パスポートのコピー(在留資格のビザページを含む)
- 9. 外国人登録証(表・裏)のコピー
- 10. 作文「なぜ中国語を学ぶのか」400字~800字 (B5版 400字詰原稿用紙横書き)
- 11. 日本留学試験・日本語能力試験2級以上の結果のコピー(受験した場合)
- 12. 選考料: 10,000円
- 13. 推薦入試受験の場合、学校の推薦状

●一般入試

募集人員:1クラス 15名

出願条件:本科出願条件の他に、大学中文科卒業程度もし くは本科2年卒業程度の中国語力を有する者。

試験日程

	受付期間	試験日	発表
2次募集	2024年 12/16(土)~1/15(月)	1/17(水)	1/19(金)
3次募集	2024年 1 /20(土)~2 /19(月)	2/21(水)	2/24(土)
4次募集	2/24(土)~3/7(木)	3/9(土)	3/11(月)
5次募集	3/11(月)~3/21(木)	3/23(土)	3/23(土)

上記日程以降も受け付けますのでお問い合わせください。

提出書類: 1. 入学願書(本学院所定のもの) 写真貼付 1通

2. 作文「なぜ中国語を学ぶのか」 1通 (学内者は「なぜ本科研究科を受験するのか」) 800~1,000字にまとめる (B5版 400字詰原稿用紙横書き)

- 3. 最終卒業校卒業(又は見込み)証明書 1通
- 4. 最終卒業校の調査書(又は成績証明書) 1通 (最終卒業校が専門学校の場合、高校のものを提出)
- 5. 受験料 10,000円
- 6. 写 真 2葉 (3cm×2.5cm) ※写真の裏面に氏名を記入すること
- ※出願は学院事務局窓口で受け付けます。郵送の場合は現金書留で上記の書類を同封してお送りください。

試験内容:語学試験(筆記、口頭試験)及び面接 ※科目履修生で通訳の授業を選択しない方は口頭試験はあ りません。

奨学金制度

日中学院の本科生が申請できる奨学金には下記のも のがあります。

- 日本学生支援機構奨学金
- 東京都育英資金奨学金
- 倉石武四郎先生奨学金

(月額2万円を貸与、卒業後5年以内返済)

また毎年進級時に成績優秀者に贈られる倉石賞奨学金があります。

本科·本科研究科入学手続

●入学手続

合格発表より10日以内に、下記のものを提出・納入して ください。

- (1)住 民 票 1通
- (2)健康診断書 1通(最寄りの保健所のもので可) 必要事項——血圧、尿検査、胸部のレントゲン、問診 (外国人留学生はこの他に国民健康保険証のコピー) (3)授業料等
- ①本科(2024年度生)

			1年生	1年(9月)編入生	
			合格発表から10日以内	7月末まで	合格発表から10日以内(一括)
入	学	金	100,000円		100,000円
授	業	料	335,000円	335,000円	391,000円
諸	経	費	112,000円		66,000円
中国短期留学費用(預り)		用(預り)	100,000円		100,000円
合		計	647,000円	335,000円	657,000円

				2年(4月)編入生		
				合格発表から10日以内	7月末まで	
	入	学	金	100,000円		
	授	業	料	335,000円	335,000円	
	諸	経	費	112,000円		
	中国短期留学費用			260,000円		
	合		計	807,000円	335,000円	

※外国人留学生(**留学ビザ取得者**)には、 100.000円の奨学金を支給。 ※本科2年進級生の学費 は、1年生の学費から入学 を除き、中国短期160,000 円(予定)を加算した額に なります。授業料値上がは、新2年生も対解留 時は、新2年生も短期費、 でります。また、短学費用がレートや学り ではよります。また、記述学 ではよります。また、記述ではよりない。 では、別途では、別途ではない。 ではない。

※科目履修生は、1科目 178 000円で一括納入

※本科研究科外国人学生

には、150,000円の奨

学金を支給。出願書類

は「本科外国人留学生

②本科研究科(2024年度生)

Γ				全科目履修生	
				合格発表から10日以内	7月末まで
	入	学	金	100,000円	
	授	業	料	355,000円	355,000円
	諸	経	費	112,000円	
	合		計	567,000円	355,000円

| 合 計 | 567,000円 355,000円 募集要項」に準ずる ※本科・本研卒業生からの推薦書がある方は入学金が半額

になります。

になります。 ※納入先 きらぼし銀行 神田中央支店 普通預金 0050694 公益財団法人日中友好会館

日中学院 (注)**必ず本人の名前**で振り込むこと

- ※金融機関の窓口で10万円を超える現金での振込みを行う場合、振込みを行う者の本人確認書類(運転免許証、健康保険証、パスポート等)を提示しなければなりません。
- ※入学前(3/31迄)に入学辞退を申し出た場合は受験料、 入学金を除き授業料等は返還します。
- ※大学・短大等を併願する場合は、本校の入学手続期限を さらに10日間延期することができます。出願時にその 旨お伝えください。
- ※中国短期留学は必修です(本科2年次)。
- ※入学式当日に学生証を交付します。
- ※教材費は上記金額には含まれておりません。

本科説明会を兼ねた中国語無料公開講座

本科で専門士を取得すると、中文科の大学編入が可能です。学士の資格が欲しい、大学等を中途退学したがもう一度大学で学びたい、中国語や中国関係の分野を極め仕事に生かしたいなどを、本科で学んで実現させませんか!

以下の日程で、本科入学希望者を対象に発音を中心とした無料公開講座を開催します。後半には、在校生との交流会も予定しています。

お気軽にお申込み下さい。

日 時:2023年8月26日(土)

11月11日(土)

2024年 1月27日(土)

9:30~11:30 発音公開講座 11:30~13:00 在校生との交流会

※状況により、交流会は行いません。



在校生との交流会

- ※公開講座のお申し込みは、お電話、FAX、ホームページで承ります。
- **3** 03-3814-3591
- **M** 03-3814-3590

https://www.rizhong.org/

※実際の授業の見学、学校説明も随時可能です。 事前にお問い合わせください。

この他に附帯教育の別科向けにも年10数回、公開 講座を開催しています。詳しくはホームページをご覧 ください。

|24|

本科〇&A よくある質問をまとめてみました

- Q. 本科2年間で中国語はどのくらいのレベルに達しますか。
- A. 個人差があるので一概には言えませんが、目安として新 HSK5~6級、中検2級~準1級に達するのではないでしょう か。新HSK5級以上は中国の学部入学(中国人学生と一緒に授 業を受ける) の条件であり、仕事でも対応できる力を備えて いると言えます。

ただ、ヒアリングが苦手な人や文法が苦手な人等ある分野 で弱点がある人は、授業以外にも積極的に留学生と交流した り、自分の苦手な所を克服する努力をして、2年間中国語に集 中できれば必ず大きな成果が上がると思います。

- Q. 本科2年に編入するにはどのくらいのレベルが必要ですか。
- A. 中国語の基礎文法をすべて修得していることが必要で す。また、この他に授業はすべて中国語で行われるので、ヒ アリング力、会話力も必要になります。中検3級以上、HSKで は3~4級ぐらいが目安だと思います。
- Q. 年齢層はどうですか。若い学生が多いですか。
- A. 近年、高校を卒業してすぐ入学される方の他に、大学を 卒業して来る方、仕事を辞めて中国語を修得し再就職を目指 す方、会社を定年退職した方等さまざまです。10代、20代か ら50代、60~70代の方がお互い刺激し合いながら同じクラス で学んでいます。ですから、「若い人が多いだろうから不安| ということはありません。また、若い方にとっては、授業以 外にも人生の先輩からいろいろな事が学べる環境だと思いま す。
- Q. 就職状況はどうですか。
- A. 本科の就職希望者は、全体の1/4ぐらいです。業種は商 社、旅行社、銀行、メーカー、小売業等さまざまです。その 他は本科研究科、長期留学、大学編入へと進みます。本科研 究科では希望者はほぼ100%中国関係の仕事に就いています。 就職するには早い段階から積極的に活動することが必要で す。学院でも毎年、個人面接、就職セミナー、進路懇談会、 模擬面接と学生の就職活動を応援しています。
- Q. 奨学金について教えて下さい。
- A. 本科生が申し込める公的な奨学金には、日本学生支援機 構と東京都育英資金奨学金があります。いずれも本科入学後 の募集になります。採用人数には枠がありますので、応募者 が多い場合は、経済情況等を考慮して、推薦者を決定しま す。この他に学校独自の奨学金もあります。授業料をまかな うには、銀行や国の教育ローンにお問い合わせください。
- Q. 授業料は一括支払いですか。
- A. 授業料は分割で支払えます。1回目は合格発表から10日以内 に、2度目は7月末までに納入していただきます。期日までに間 に合わない場合は、延納願(書式自由)を提出してください。

中国語ってどんな言葉?

中国語とは

中国は広いので、各地方 にさまざまな方言がありま す。北京語(北方方言)、 上海語 (呉方言)、広東語 (粤方言)、福建語(閩方 言) 等大きく八つに分けら れます。広義で中国語とは



これらの方言全てを指します。しかし、それぞ れが全く発音の違う言語でお互いは通じませ ん。そこで共通語の普及が必要になりました。 中国の共通語は"普通話"と呼ばれ、北京語音 を標準音、北方語を基礎語彙とし、典型的な口 語文を文法の手本としています。したがって、 "普通話"と北京語は似ているようですが、"普 通話"は共通語、北京語はあくまで方言の一つ で全くの別概念です。

現在、一般に中国語とはこの"普通話"のこ とを言います。『中国語会話』とは"普通話" の会話を、『中国語文法』は"普通話"の文法 を指しています。各地それぞれなまりは介入し ますが、この普通話を話せば、中国全国どこで も通じます。また、中国語("普通話")では漢 字を簡略化した簡体字が使われています。

中国語の発音



中国語は、基本的に1つの 音節で1つの意味を表しま す。音節は母音、子音、声 調から成り、これらをアル ファベット表記したものが、 ピンイン「拼音字母」(発音

表記)です。"普通話"のピンインは "pǔtōnghuà" と表し、p、t、hが子音、u、ong、 uaが母音、v、-、\が声調記号になります。本 学院では、中国語の入門段階では特にこのピンイ ンを使った発音指導に重点を置いています。是 非一度「本科説明会を兼ねた中国語無料公開講 座」や本科の授業聴講で体験してみてください。

附帯教育

週1~2回、 入門から通訳まで 70を超える多彩な講座!!

■昼間講座 早朝 7:30~8:30

午前 10:00~12:00 午後 13:30~15:30

■夜間講座 夜間 18:45~20:45

入学時期:4月、7月、10月、1月 (随時入学可)

入学資格、入学試験:なし 修了年限:1~3年(申し込みは3ヶ月毎)

別科では学生から社会人、主婦の方ま でさまざま人が学んでいます。学習の動 機も、将来の就職に備えて、仕事上の必 要から、趣味として、などいろいろです。

講座は週1~3回、時間帯も上記からご 都合に合わせて選べます。基礎課程では 中国人講師と日本人講師の連携による授 業で「聞く」「話す」に重点を置いて基 礎を固め、応用、研究課程では、興味の ある分野、苦手な分野に的をしぼって講 座を選択できます。中国語を初めて勉強 する方はもちろん、学習経験のある方 も、必ずあなたのレベルに合ったクラス が見つかるでしょう。

別途案内書があります。お問い合わせ ください。

別科(特別講座除く) 在籍者の方が本 科に合格すると入学金が半額になります。

■講座紹介(一部)

○基礎課程:発音から基礎文法習得を目的に

早朝週2「中国語コミュニケーションⅠ、Ⅱ、Ⅲ」他

午前週2「初級」~「上級」 夜間週2「初級」~「上級」

週1「コミュニケーション中国語Ⅰ~Ⅲ」 土曜午前、午後週1

「土曜コミュニケーション中国語Ⅰ~Ⅲ」

○応用課程:学習の弱点克服、分野別の レベルアップを目指して

昼間週1「ステップアップ」

「中国語で話そう」「会話I」 「基礎まとめ」「初級リスニング」 「聴解ステップアップ」

夜間週1「会話I」「ニュースを読む」 「ステップアップ」「聴解ステップアップ」他

○研究課程: さらに上級の力を目指す方 昼間週1「書いて伝える中国語|

「会話II」「听说会話」 「講読」「小説を楽しもう」 「ディスカッション中国語

夜間週1「会話Ⅱ」「听听说说」「実践作文」 「通訳|他

その他に中国語検定、HSK6級対策講座や春 期・夏期集中講座、1日集中講座もあります。 授業見学随時可 レベルチェック要予約

■日本語科(中級コース)

間 月~金 13:30~17:30

日本語科

入学時期 4月、10月

修了年限 2年、1年半

入学資格 ①中華人民共和国の国籍を有す る者

した者

- ②学校教育12年の課程を修了
- ③中国の日本語教育機関で 150時間程度日本語を学習し
- ④書類提出時30歳未満の者

日本語科は、1986年4月に中国の留学生 を対象に新設された講座です。日本語の基 礎を習得した人が、自分の目で日本を見、 自分の肌で日本を感じながら、日本語の能 力を更に伸ばすための授業を行なっていま す。LL設備を使い、正確で生きた実用的 な日本語教育を実施します。また、都内見 学、ホームステイ、バス旅行、交流会な ど、日本を深く知るための活動を定期的に 行います。卒業生は、大学、大学院などへ 進学し大きな成果を収めています。







日本語科春節パーティー